

27. THE HEALING OF A LEPER (Matt-Mk Identicals))

Matt 8:1-4

Καταβάντος δὲ αὐτοῦ ἀπὸ
τοῦ ὄρους ἠκολούθησαν αὐτῷ
ὄχλοι πολλοί.

2 καὶ ἰδοὺ
λεπρὸς προσελθὼν

προσεκύνει αὐτῷ

λέγων,

Κύριε, εἰάν θέλης
δύνασαί με καθαρίσαι.

3 καὶ
ἐκτείνας τὴν χεῖρα
ἤψατο αὐτοῦ
λέγων,
θέλω, καθαρίσθητι·
καὶ εὐθέως

ἐκαθαρίσθη αὐτοῦ ἡ λέπρα.

4 καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,
Ὅρα μηδενὶ εἶπης,
ἀλλὰ ὕπαγε
σεαυτὸν δεῖξον τῷ ἱερεῖ,
καὶ προσένεγκον
τὸ δῶρον
ὃ προσέταξεν Μωϋσῆς,
εἰς μαρτύριον αὐτοῖς.

Mark 1:40-45

Καὶ
ἔρχεται πρὸς αὐτὸν λεπρὸς

παρακαλῶν αὐτὸν καὶ γονυπετῶν

καὶ λέγων αὐτῷ

ὅτι Ἐάν θέλης
δύνασαί με καθαρίσαι.

41 καὶ σπλαγχνισθεὶς
ἐκτείνας τὴν χεῖρα
αὐτοῦ ἤψατο
καὶ λέγει αὐτῷ,
θέλω, καθαρίσθητι·

42 καὶ εὐθὺς
ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ ἡ λέπρα,
καὶ ἐκαθαρίσθη.

43 καὶ ἐμβριμησάμενος αὐτῷ
εὐθὺς ἐξέβαλεν αὐτόν,

44 καὶ λέγει αὐτῷ,
Ὅρα μηδενὶ μηδὲν εἶπης,
ἀλλὰ ὕπαγε

σεαυτὸν δεῖξον τῷ ἱερεῖ
καὶ προσένεγκε
περὶ τοῦ καθαρισμοῦ σου
ὃ προσέταξεν Μωϋσῆς,
εἰς μαρτύριον αὐτοῖς.

45 ὁ δὲ ἐξελθὼν ἤρξατο
κηρύσσειν πολλὰ
καὶ διαφημίζειν τὸν λόγον,

ὥστε μηκέτι αὐτὸν δύνασθαι
φανερῶς εἰς πόλιν εἰσελθεῖν,
ἀλλ' ἔξω

Matt 8:1-4

Mark 1:40-45

ἐπ' ἐρήμοις τόποις ἦν·

καὶ ἦρχοντο πρὸς αὐτὸν πάντοθεν.

72 words out of 160 words = 45%